

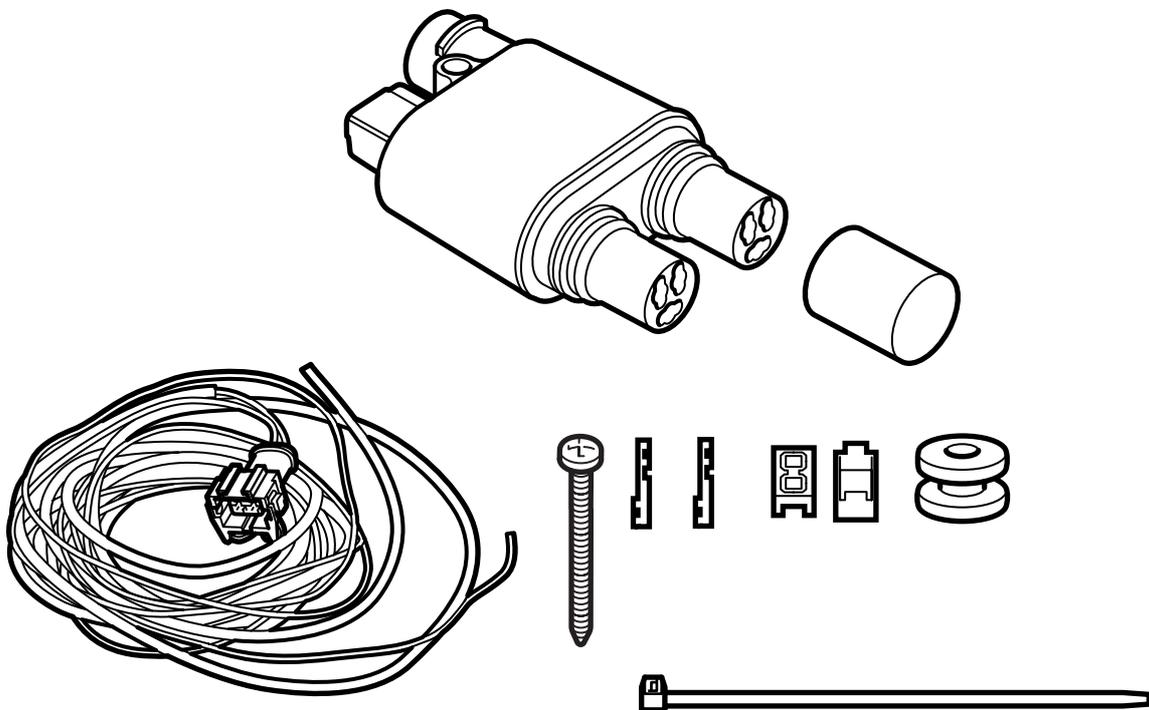


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

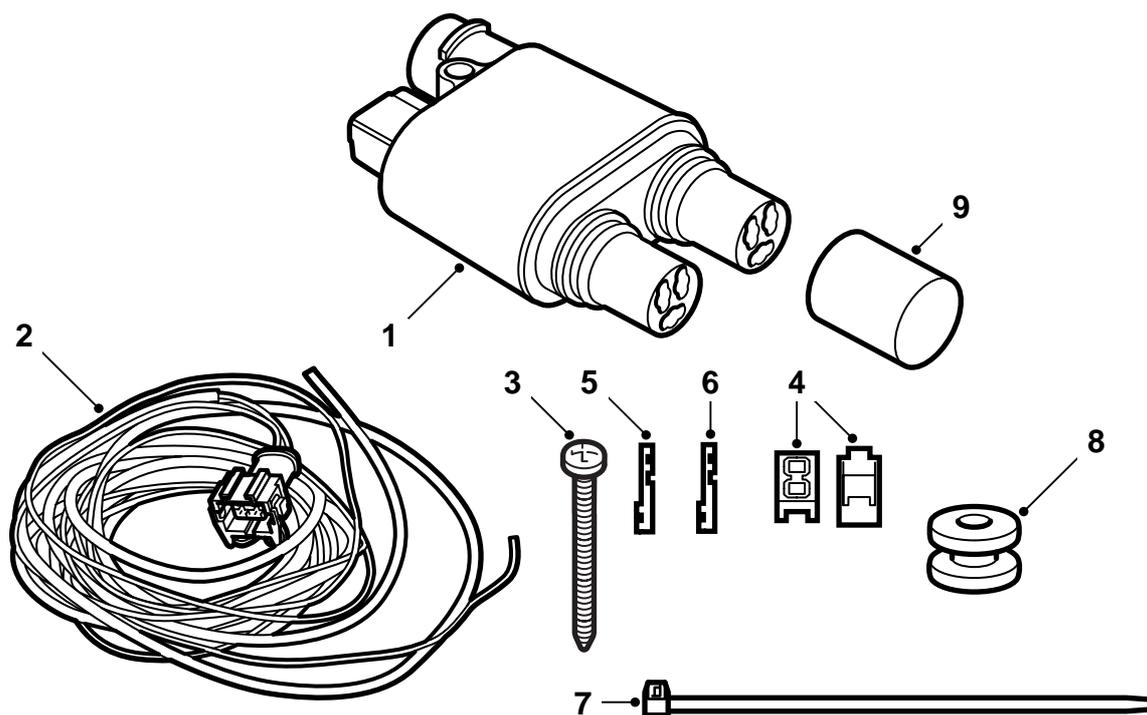
**Saab 9-3 (9400) -M03, Saab 9-5**

Kit de temporisation

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 026 603 400 130 878	9:87-29	Nov 07	86 98 706	86 98 706 Nov 05

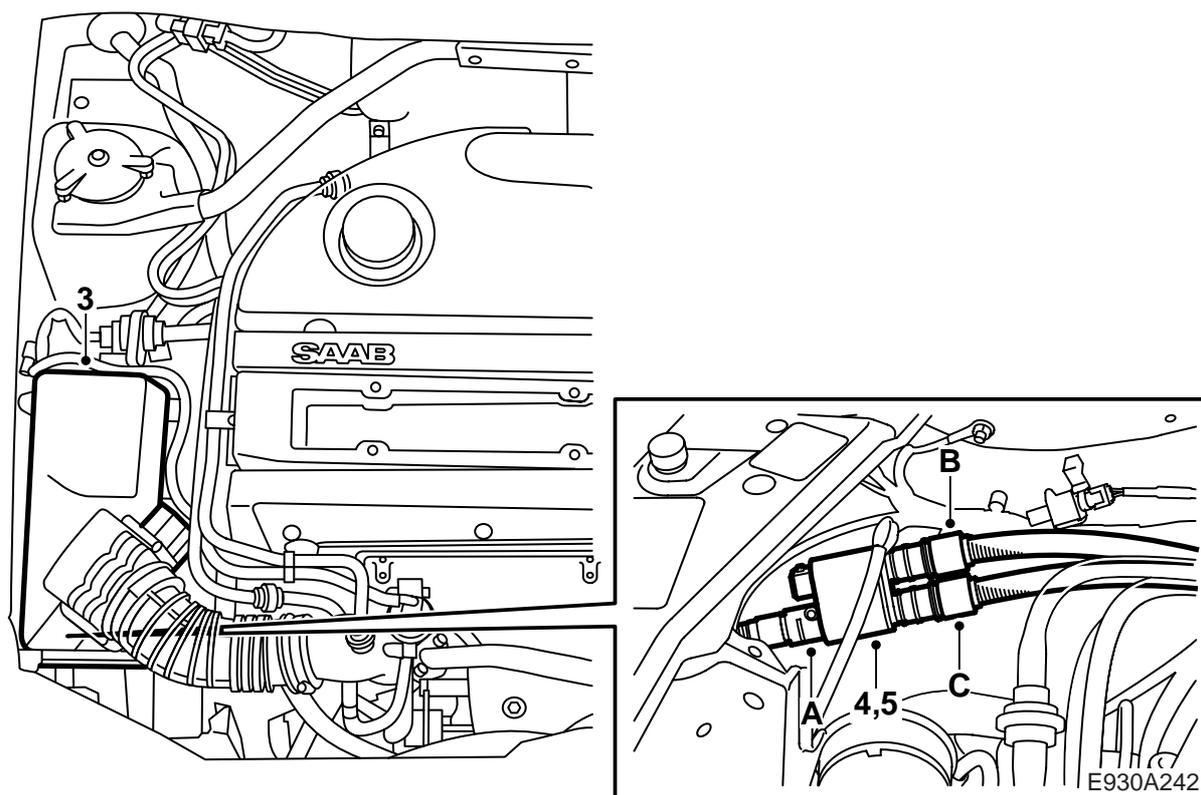


E930A231



E930A232

- 1 Relais temporisé
- 2 Câblage
- 3 Vis
- 4 Connecteur de distribution
- 5 Connecteur, petit (Saab 9-3)
- 6 Connecteur, grand (Saab 9-5)
- 7 Bande de serrage (5)
- 8 Passe-câbles
- 9 Capot de protection



### Saab 9-3

La fonction de temporisation est commandée par l'unité SID avec TECH2.

#### **ATTENTION**

Il est important de lubrifier les joints toriques des câbles avant le raccordement. Il faut aussi que les raccords soient bien serrés les uns contre les autres. Si le capot de protection doit être monté, ce raccord ne doit pas être lubrifié.

- 1 Débrancher et retirer la batterie.
- 2 Dégager et retirer le porte-relais/fusible de la centrale électrique du compartiment moteur.
- 3 Démontez le filtre à air.
- 4 **Si la voiture est déjà équipée d'un kit de ramification** : Débrancher le connecteur de ramification et brancher le relais temporisé. Monter le relais dans le trou de fixation du connecteur de ramification.
- 5 **Si la voiture n'est pas équipée d'un kit de ramification** : Monter le relais temporisé comme suit :
  - Positionner le relais temporisé comme le montre l'illustration et repérer la position du trou en utilisant le connecteur comme modèle.
  - Percer un trou de 3,5 mm.
  - Ebavurer et retirer les copeaux et les écailles de peinture. Nettoyer avec du Teroson FL.

Appliquer du Standox 1K Füllprimer, puis une couche de peinture. Utiliser du Terotex HV 400 ou du Mercasol 1 sur les surfaces internes.

- Brancher le connecteur d'entrée au relais temporisé (A).
- Brancher les autres câbles de connexion nécessaires au relais temporisé comme suit :
 

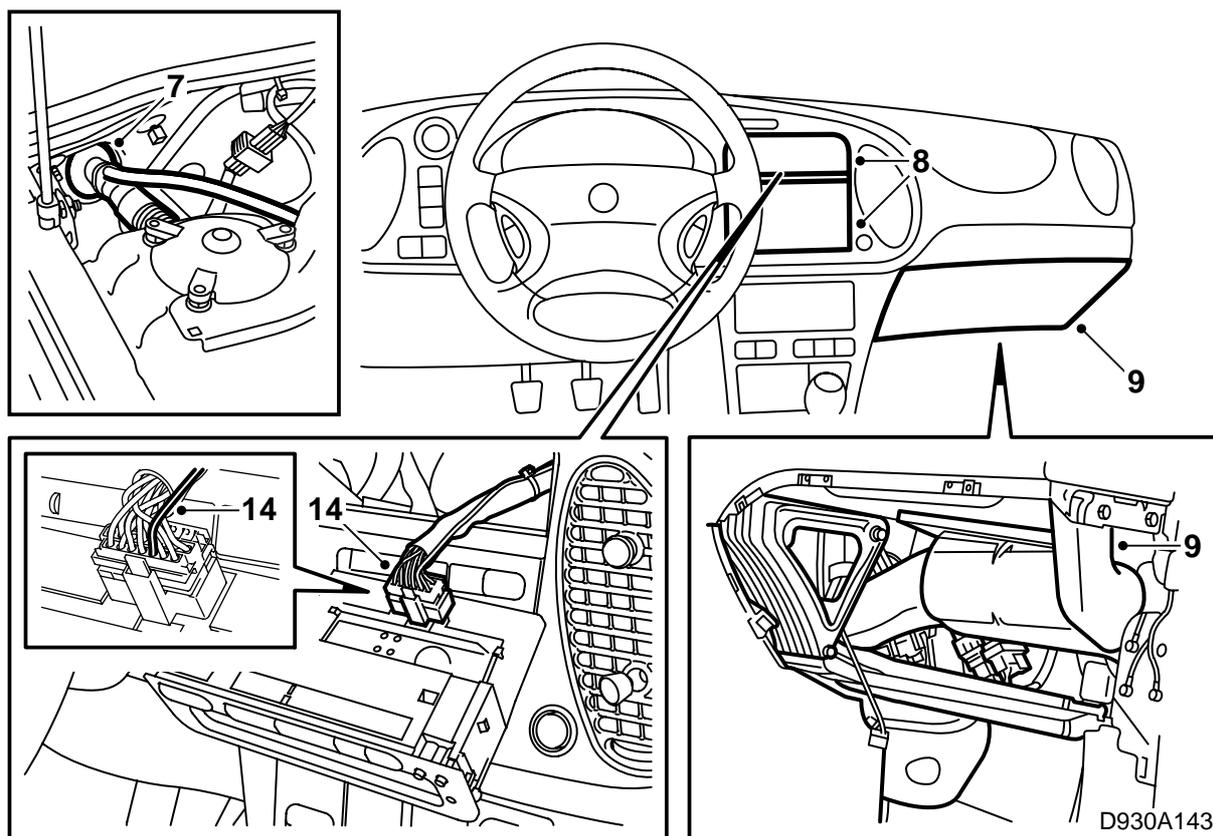
**Chauffe-moteur uniquement** : Brancher le câble du chauffe-moteur sur la prise C et monter le capot de protection au-dessus de la prise B.

#### **ATTENTION**

Vérifier que le raccord, là où le capot de protection doit être monté, est propre et sec. Le capot doit être tourné d'un tour au moins tandis qu'il est mis en place par pression.

**Chauffe-moteur et prise habitacle** : Brancher le câble du chauffe-moteur sur la prise B et brancher le câble de la prise habitacle sur la prise C.

- Monter le relais temporisé.
- 6 Brancher le connecteur 2 broches au relais temporisé puis placer le câblage du kit parallèlement au câblage de la voiture au-dessus du passage des roues en direction de la plaque de tablier. Fixer le câblage au besoin.

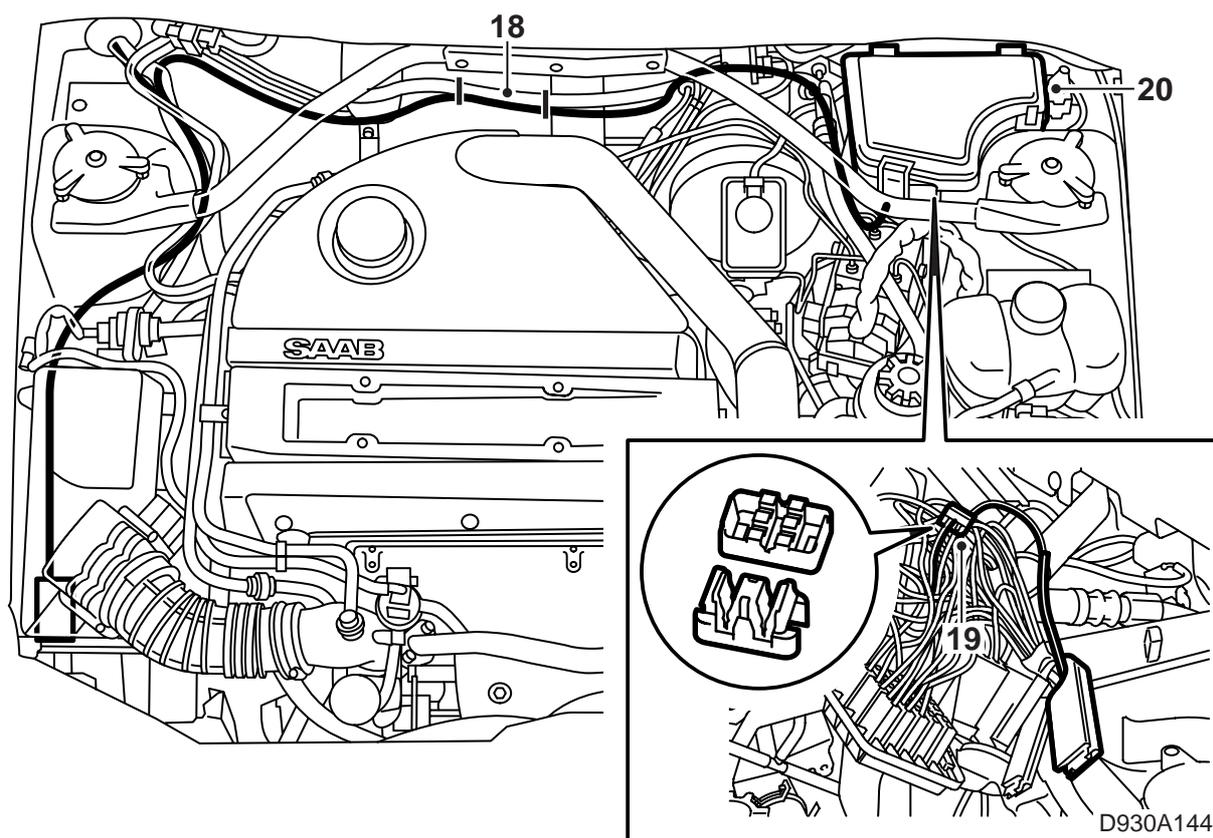


- 7 Retirer la bande adhésive et la fixation près du passe-câbles du tablier.
- 8 Extraire l'unité SID et la radio. Débrancher l'unité SID.
- 9 Déposer la boîte à gants et le canal d'air relié à la buse latérale droite du tableau de bord puis écarter le tapis isolant.
- 10 Passer le câble noir à travers le passe-câbles du tablier en le laissant suivre le câblage jusqu'à la console centrale. Passer en même le fil de branchement s'il y en a un.
- 11 Fixer le câble le long du câblage de la voiture.
- 12 Assurer l'étanchéité avec du Teroson T242 (réf. 30 15 781) ou équivalent, pour éviter que l'eau ne s'infilte dans l'habitacle le long des câbles.
- 13 Serrer une bande de serrage autour du passe-câbles puis étancher avec du ruban adhésif.
- 14 Monter le connecteur sur le câble noir puis le brancher en position 20 sur l'unité SID.
- 15 S'assurer que le câble n'est en contact avec aucun élément chaud ou coupant puis le fixer le long du câblage jusqu'à la console centrale.
- 16 Brancher l'unité SID puis la rebrancher ainsi que la radio.
- 17 Replacer le canal d'air et la boîte à gants.

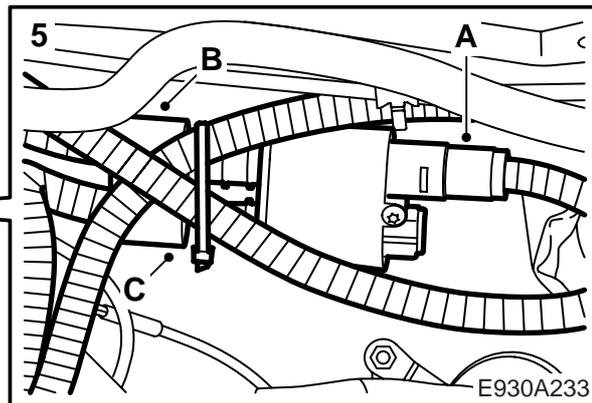
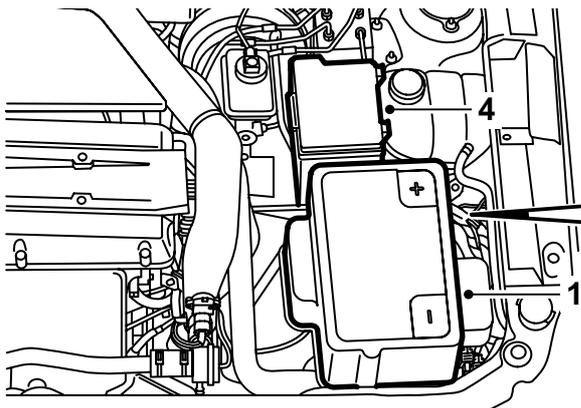
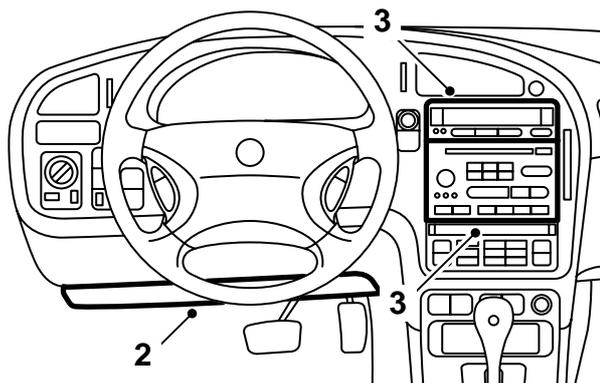
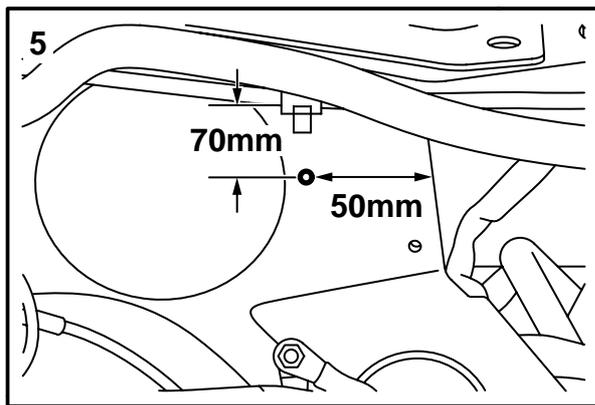
### Note

Utiliser une solution savonneuse pour faciliter la mise en place.

- 11 Fixer le câble le long du câblage de la voiture.
- 12 Assurer l'étanchéité avec du Teroson T242 (réf. 30 15 781) ou équivalent, pour éviter que l'eau ne s'infilte dans l'habitacle le long des câbles.
- 13 Serrer une bande de serrage autour du passe-câbles puis étancher avec du ruban adhésif.
- 14 Monter le connecteur sur le câble noir puis le brancher en position 20 sur l'unité SID.
- 15 S'assurer que le câble n'est en contact avec aucun élément chaud ou coupant puis le fixer le long du câblage jusqu'à la console centrale.



- 18 Tirer le câble rouge le long du câblage ordinaire de la voiture jusqu'au fusible 5 de la centrale électrique. Sectionner le câble à la longueur souhaitée.
- 19 Relier le câble rouge, en utilisant le connecteur de distribution, au câble rouge du fusible 5.
- 20 Replacer le porte-relais/fusibles puis fixer le câble au passe-câbles de la centrale électrique et au câblage de la voiture le long de la plaque de tablier.
- 21 S'assurer qu'aucune câble du compartiment moteur n'est en contact avec des éléments chauds ou coupants. Fixer les câbles au besoin.
- 22 Monter le filtre à air.
- 23 Replacer la batterie puis la brancher.
- 24 Brancher l'instrument de diagnostic et sélectionner SID, "Programmation", "Type de chauffage en stationnement", "Electrique", "Activation chauffage en stationnement" et "Activer uniquement par la minuterie".
- 25 Corriger l'horloge de l'unité SID et tester les fonctions de démarrage et d'arrêt conformément aux instructions d'utilisation du manuel d'instruction.



## Saab 9-5

La fonction de temporisation est commandée par l'unité SID avec TECH2.

### ATTENTION

Il est important de lubrifier les joints toriques des câbles avant le raccordement. Il faut aussi que les raccords soient bien serrés les uns contre les autres. Si le capot de protection doit être monté, ce raccord ne doit pas être lubrifié.

- 1 Débrancher et sortir la batterie, puis démonter le plateau de batterie.
- 2 Déposer l'insonorisateur situé sous le côté gauche du tableau de bord.
- 3 **-M05:** Extraire l'unité SID et la radio. Débrancher l'unité SID.
- 4 Dégager et retirer le porte-relais/fusible de la centrale électrique du compartiment moteur.
- 5 **Si la voiture est déjà équipée d'un kit de ramification :** Débrancher le connecteur de ramification et brancher le relais temporisé. Monter le relais dans le trou de fixation du connecteur de ramification.

**Si la voiture n'est pas équipée d'un kit de ramification :** Monter le relais temporisé comme suit:

- Brancher le connecteur d'entrée au relais temporisé (A).
- Marquer le trou selon les mesures indiquées par l'illustration et percer un trou de 3,5 mm.

- Ebavurer et retirer les copeaux et les écailles de peinture. Nettoyer avec du Teroson FL. Appliquer du Standox 1K Füllprimer, puis une couche de peinture. Utiliser du Terotex HV 400 ou du Mercasol 1 sur les surfaces internes.

- Brancher les câbles de connexion nécessaires sur le relais temporisé comme suit :

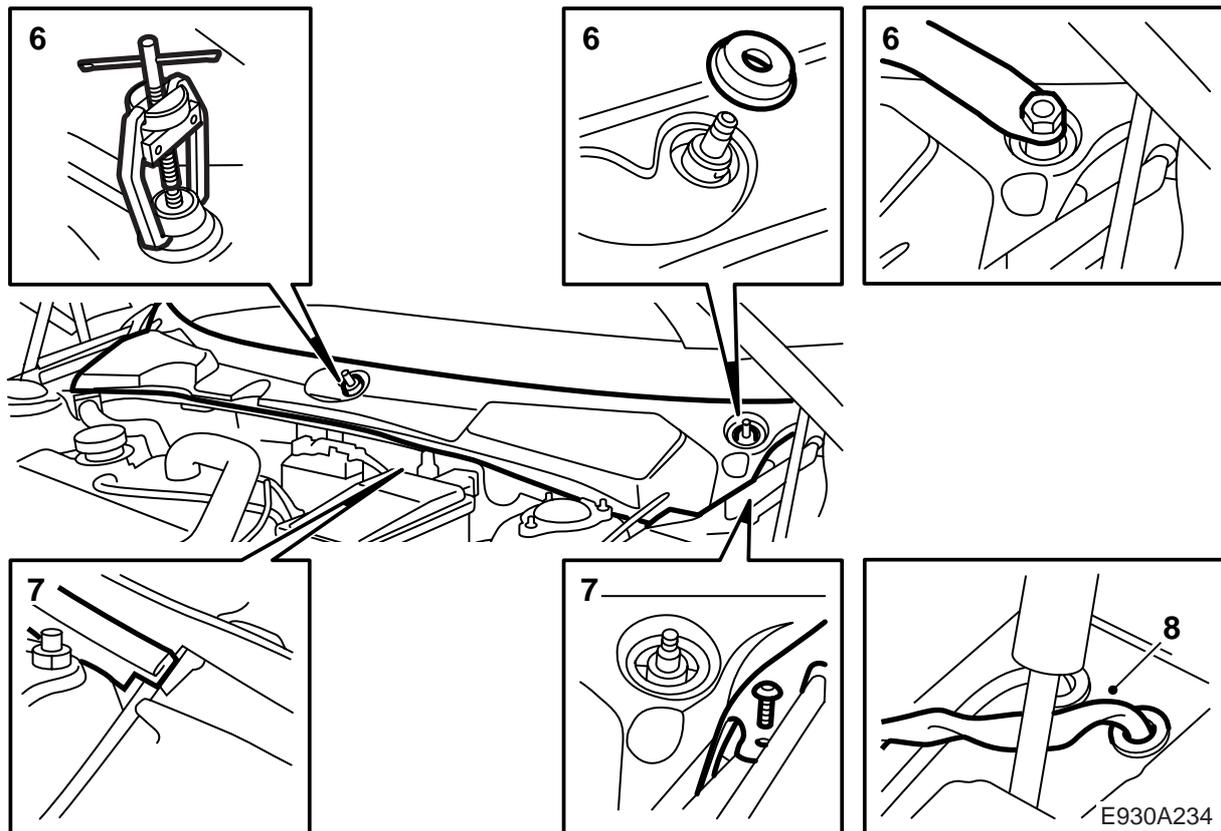
**Chauffe-moteur uniquement :** Brancher le câble du chauffe-moteur sur la prise C et monter le capot de protection au-dessus de la prise B.

### ATTENTION

Vérifier que le raccord, là où le capot de protection doit être monté, est propre et sec. Le capot doit être tourné d'un tour au moins tandis qu'il est mis en place par pression.

**Chauffe-moteur et prise habitacle :** Brancher le câble du chauffe-moteur sur la prise B et brancher le câble de la prise habitacle sur la prise C.

- Monter le relais temporisé.



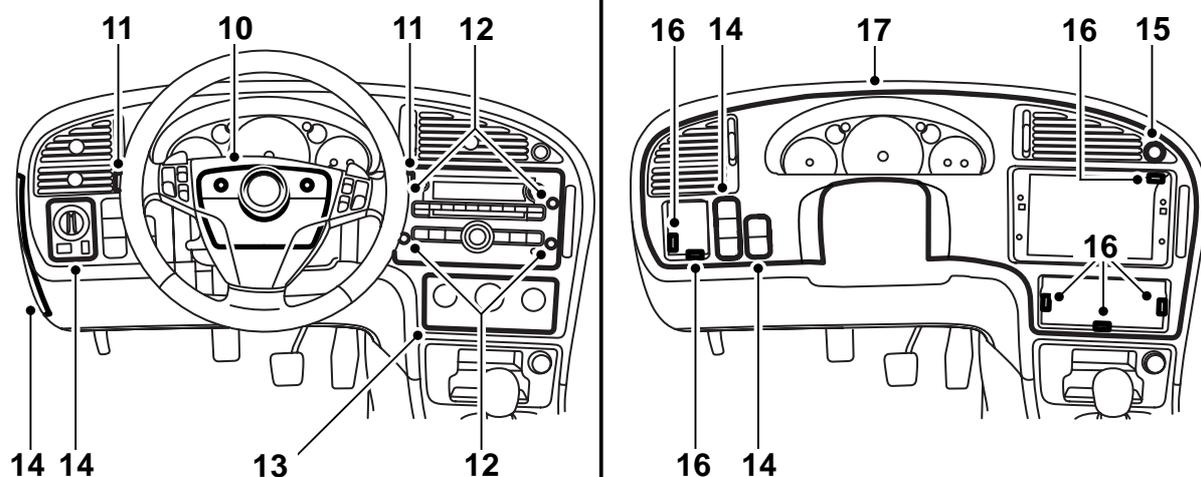
6 Déposer les bras d'essuie-glace. Utiliser l'extracteur 85 80 144.

7 Démontez la baguette d'étanchéité du capot et le couvercle situé au-dessus du compartiment tablier.

8 Enlever le bouchon à gauche de la traversée du câble de verrouillage du capot. Tirer le câble noir du câblage le long du câble de verrouillage du capot jusqu'à l'espace tablier. Poser la traversée en caoutchouc et faire passer le câble à travers la traversée jusqu'à la console centrale. Loger la traversée et étanchéifier avec du Teroson T242 (réf. 30 15 781) ou avec un produit d'étanchéisation équivalent.

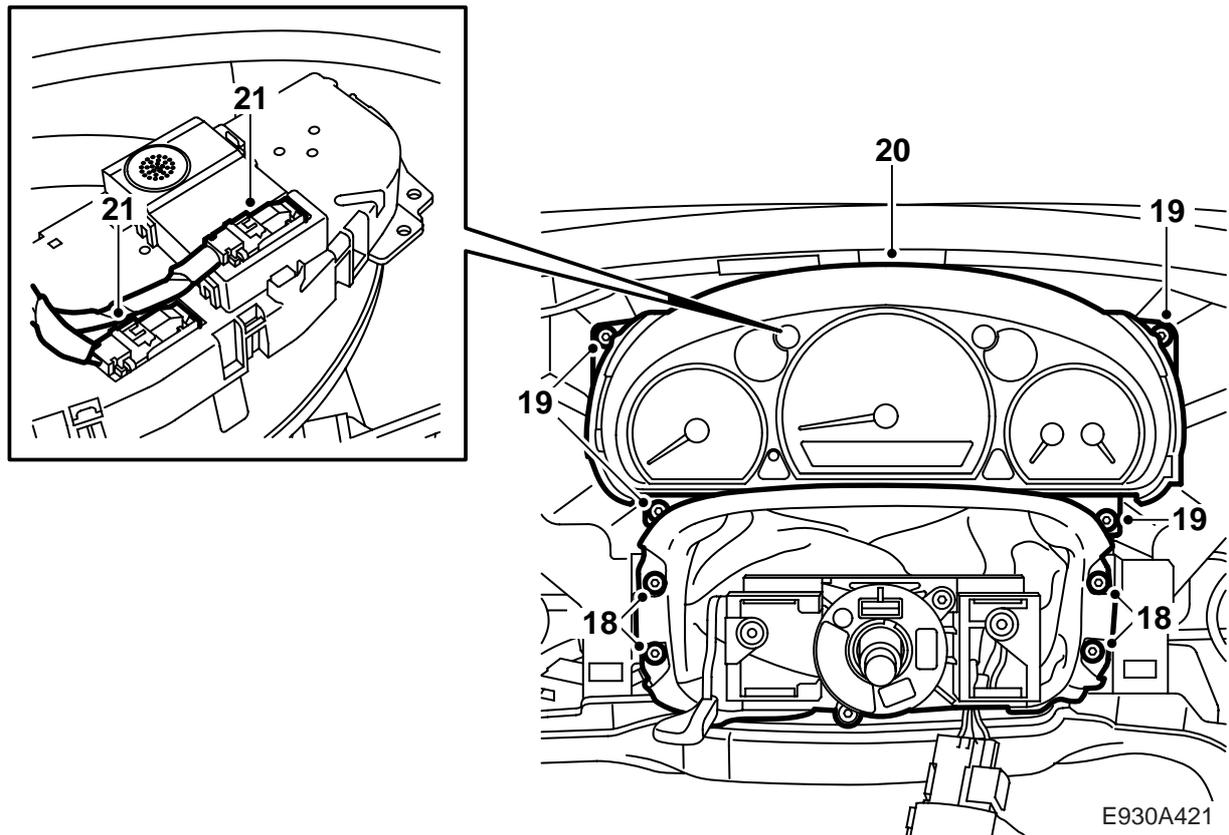
-M05 : Poursuivre avec le point 36.

-M06 : Poursuivre avec le point 9.



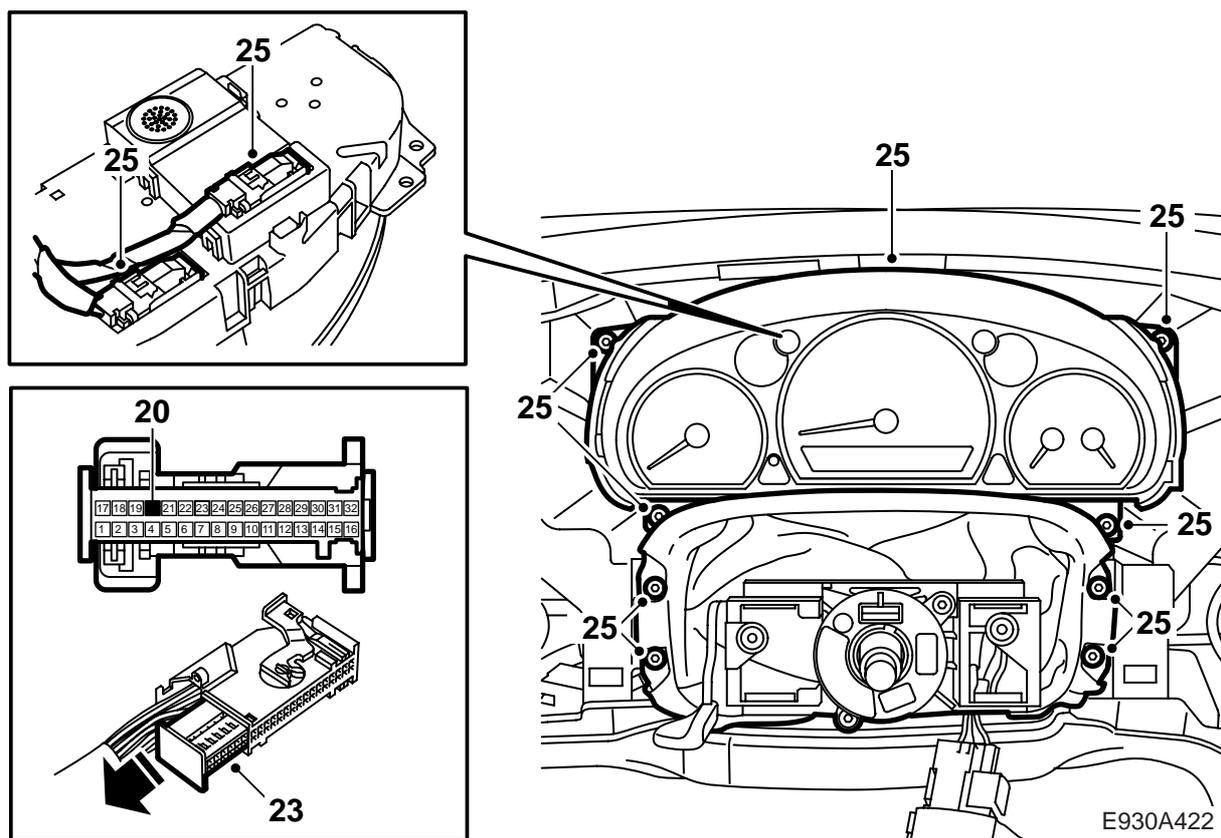
E930A420

- 9 **M06-**: Tirer le volant vers l'extérieur, vers le bas et le verrouiller.
- 10 **M06-**: Déposer les couvercles de volant supérieur et inférieur. Ils sont maintenus par trois vis.
- 11 **M06-**: Détacher les interrupteurs de clignotants et l'essuie-glace avant.
- 12 **M06-**: Démontez le couvercle et l'unité audio, quatre vis.
- 13 **M06-**: Démontez le panneau de chauffage de ventilation et enlever le dispositif de contact.
- 14 **M06-**: Enlever le couvercle situé sur le porte-fusibles du côté du panneau. Débrancher l'interrupteur d'éclairage et les autres interrupteurs ainsi que son dispositif de contact.
- 15 **M06-**: Libérer l'interrupteur des clignotants et du dispositif de contact.
- 16 **M06-**: Démontez le tableau d'instruments, fixer avec six vis et quatre clips.
- 17 **M06-**: Soulever le tableau d'instruments.

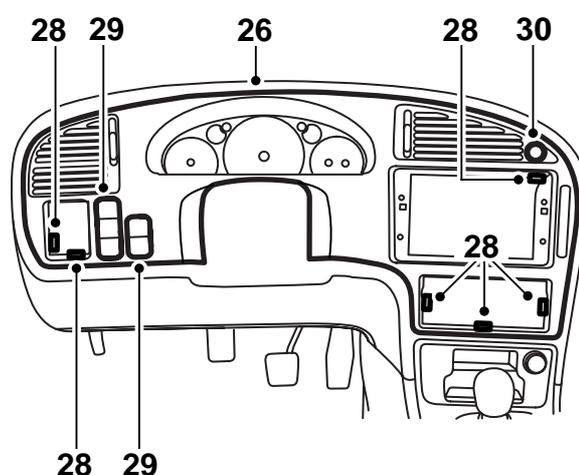
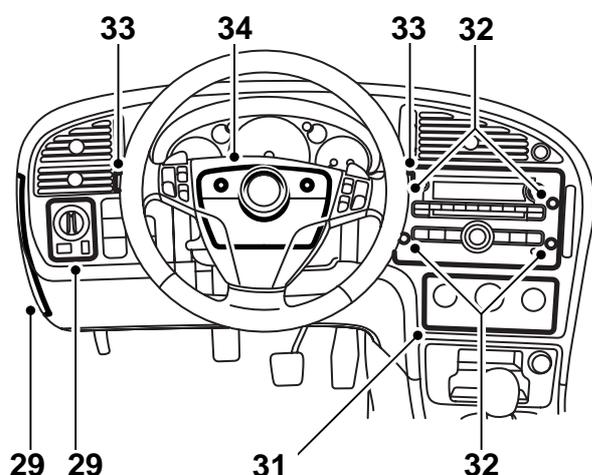


- 18 **M06-**: Démonter les vis du soufflet de colonne de volant.
- 19 **M06-**: Démonter les vis de l'instrument principal.
- 20 **M06-**: Soulever l'instrument principal.
- 21 **M06-**: Démonter le dispositif de contact.

E930A421



- 22 **M06-**: Glisser le câble noir (BK) de la console centrale de l'unité SID et le fixer pour éviter tout risque de pincement.
- 23 **M06-**: Débrancher avec précaution la partie supérieure et la partie inférieure du dispositif de contact.
- 24 **M06-**: Monter la cosse du câble noir du kit et la monter sur la position 20 du dispositif de contact de l'unité SID. Appuyer la partie supérieure et la partie inférieure du dispositif de contact.
- 25 **M06-**: Monter l'instrument principal.



E930A423

26 **M06-**: Soulever pour mettre en place le tableau d'instruments.

27 **M06-**: Contrôler, côté conducteur que les canaux d'air se positionnent bien.

### Note

Contrôler qu'aucun connecteur ou câble n'est coincé.

28 **M06-**: Monter le tableau d'instruments, fixer avec six vis et quatre clips.

29 **M06-**: Connecter et monter l'interrupteur d'éclairage ainsi que tous les interrupteurs.

Remettre en place le couvercle sur le porte-fusibles du côté du panneau.

30 **M06-**: Monter l'interrupteur des feux de détresse et brancher le dispositif de contact par l'arrière.

### Note

Le bouton des feux de détresse comporte un repère devant être dirigé vers le haut.

31 **M06-**: Brancher et monter le panneau du chauffage et de la ventilation.

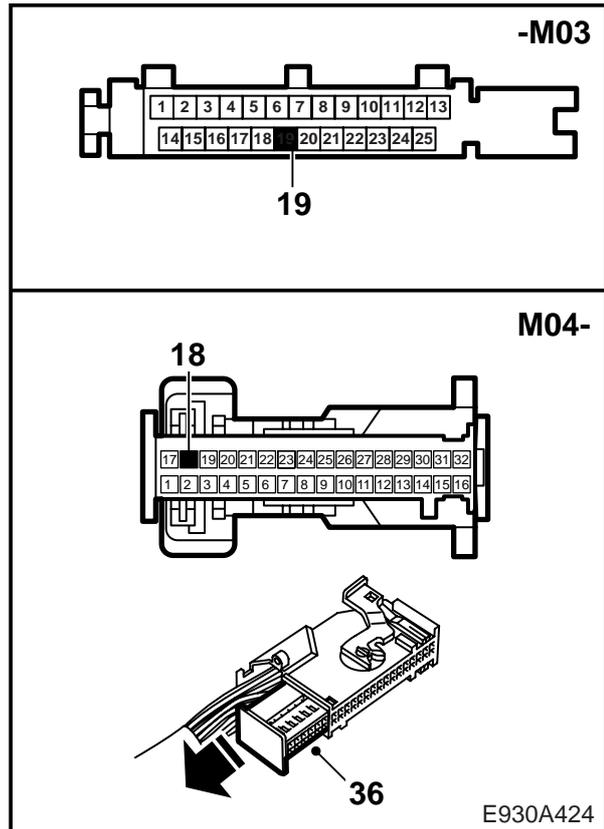
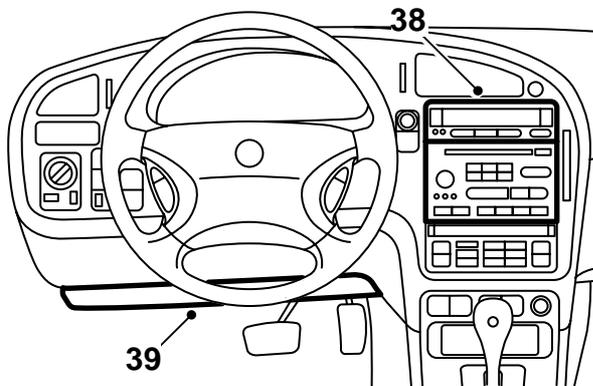
32 **M06-**: Monter l'unité audio et les couvercles.

33 **M06-**: Reposer l'interrupteur des clignotants et de l'essuie-glace avant.

34 **M06-**: Reposer les couvercles supérieur et inférieur de volant.

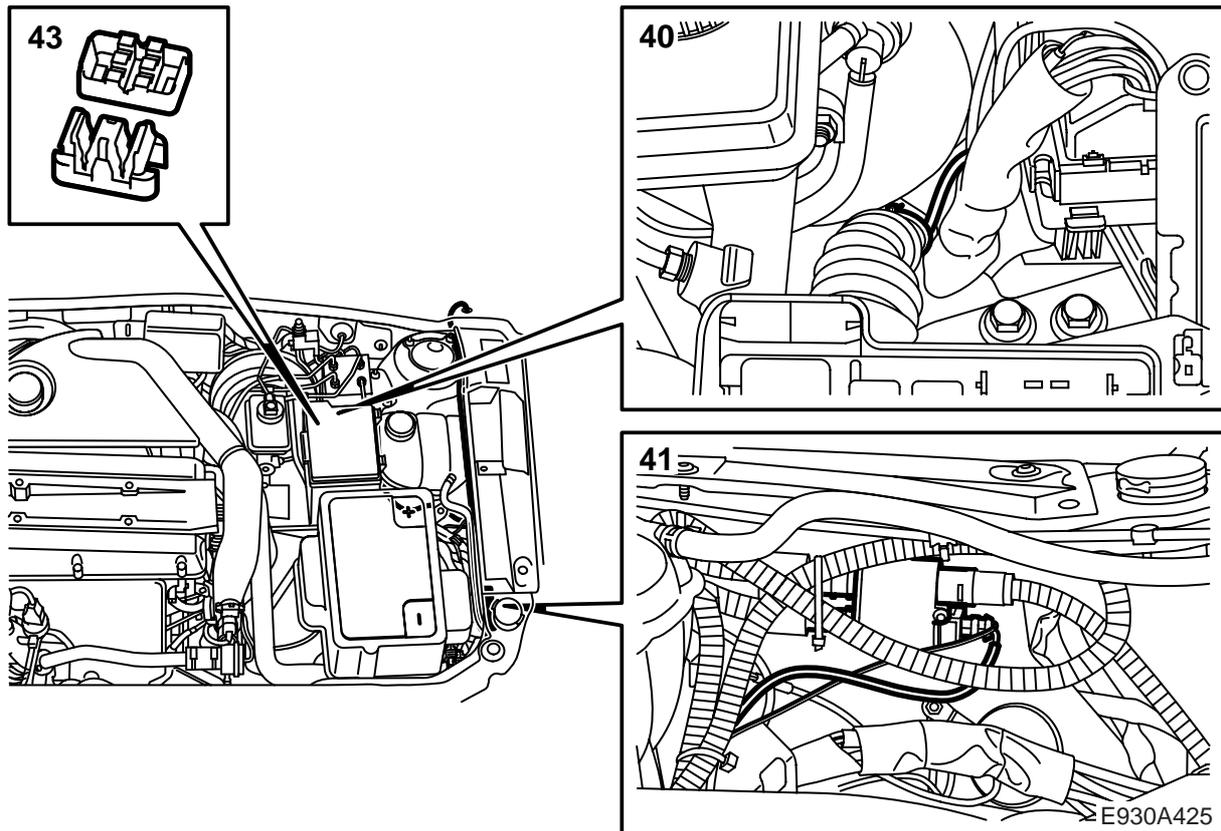
35 **M06-**: Fixer les câbles sous le tableau de bord afin qu'ils restent éloignés de tout composant mobile et qu'ils ne provoquent aucun bruit.

Poursuivre avec le point 39.

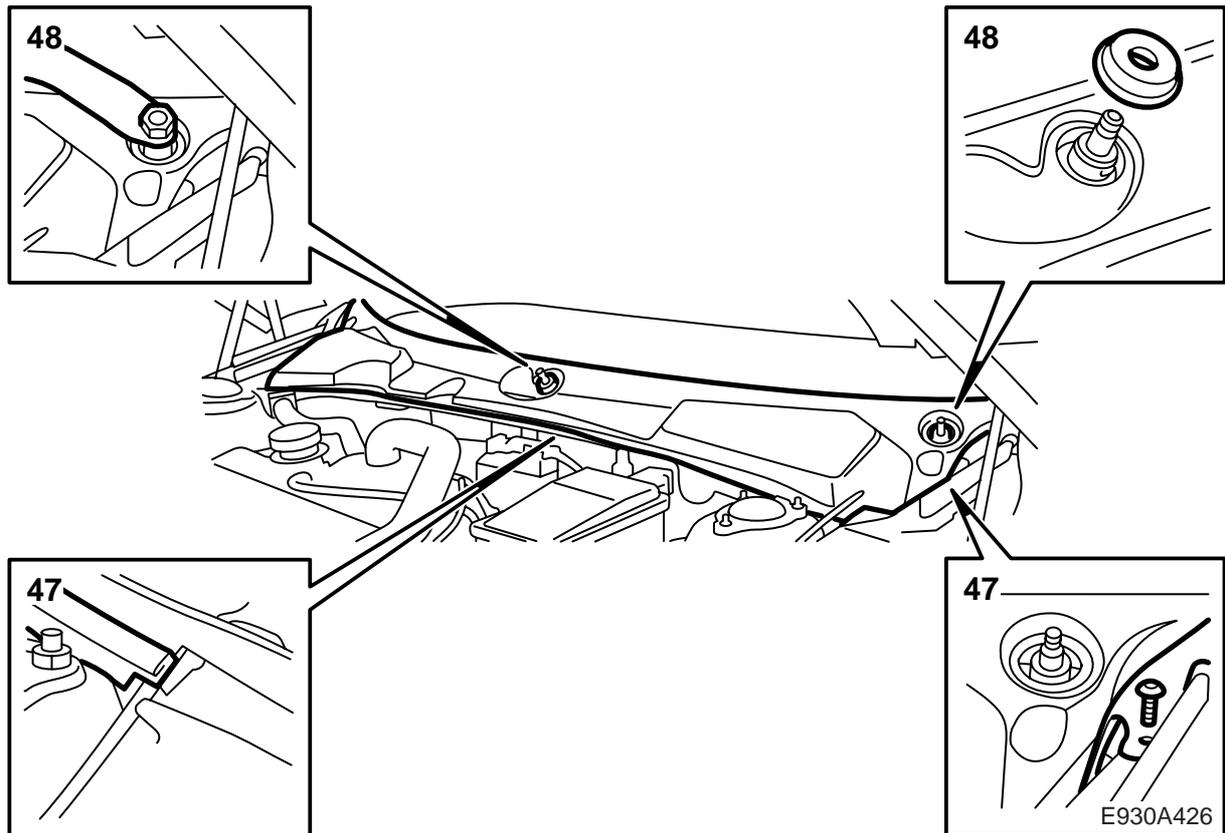


- 36 **-M05:** Débrancher avec précaution la partie supérieure et la partie inférieure du dispositif de contact de l'unité SID, monter la broche de contact sur le câble noir du kit et la monter en position 19 (-M03) ou position 18 (M04-05). Enfoncer les pièces du dispositif de contact.
- 37 **-M05:** Contrôler que le câble reste éloigné de tout composant coupant, puis le fixer avec le réseau de câbles de l'unité SID.
- 38 **-M05:** Brancher l'unité SID puis la rebrancher ainsi que la radio.
- 39 Replacer l'insonorisateur situé sous le côté gauche du tableau de bord.

E930A424



- 40 Enlever le ruban adhésif et la bande de serrage du soufflet en caoutchouc au-dessus du câblage près de la centrale électrique du compartiment moteur.
- 41 Brancher le connecteur à 2 broches au relais temporisé.
- 42 Tirer le câble rouge le long du câblage ordinaire de la voiture jusqu'au fusible 17 de la centrale électrique. Sectionner le câble à la longueur souhaitée.
- 43 Brancher le câble rouge à l'aide du connecteur de distribution sur le câble provenant du fusible 17. Mettre une nouvelle bande de serrage et un nouveau ruban adhésif autour du soufflet.
- 44 Remettre le support de relais/fusible et fixer le câble à la centrale électrique.
- 45 S'assurer qu'aucune câble du compartiment moteur n'est en contact avec des éléments chauds ou coupants. Fixer les câbles au besoin.
- 46 Remonter le plateau de batterie puis reposer et brancher la batterie.



- 47 Replacer le couvercle placé au-dessus du compartiment tablier ainsi que la baguette d'étanchéité du capot.
- 48 Monter les bras d'essuie-glace.
- 49 Brancher l'instrument de diagnostic et sélectionner SID, "Programmation", "Type de chauffage en stationnement", "Electrique", "Activation chauffage en stationnement" et "Activer uniquement par la minuterie".
- 50 Corriger l'horloge de l'unité SID et tester les fonctions de démarrage et d'arrêt conformément aux instructions d'utilisation du manuel d'instruction.